

演出的話

小提琴與古典手風琴，這是一個很特別的組合，它們所能夠製造出的音響效果，令人驚艷！而這次的演出，特別挑選了巴洛克時期韋瓦第以及現代樂派皮耶佐拉兩位作曲家的「四季」，可以說是一個很大膽的創新與挑戰。韋瓦第的「四季」原本是寫給小提琴與弦樂團的協奏曲；而皮耶佐拉的「布宜諾斯艾利斯的四季」則是寫給手風琴五重奏，後來改編為小提琴協奏曲，以及鋼琴三重奏作品。

在韋瓦第的「四季」當中，手風琴要擔任整個弦樂團的部份，而小提琴則是擔任原協奏曲的獨奏及弦樂團中的小提琴聲部。由於古典手風琴的低音聲部，不像一般手風琴只能夠彈奏和弦，更能夠彈奏出獨立的弦律線，使得古典手風琴在演奏巴洛克時期的作品時，能夠有相似於管風琴的音響效果。在與小提琴一同演奏韋瓦第的「四季」時，我們利用古典手風琴的這項特色與小提琴獨奏相互呼應，以保有巴洛克音樂原本的風格。

在皮耶佐拉的「布宜諾斯艾利斯的四季」當中，我們選擇演出的是鋼琴三重奏的版本，除去小提琴的聲部，鋼琴與大提琴的部份就由手風琴擔任。有趣的是，在這個作品當中，我們使用原本在皮耶佐拉的探戈音樂當中就佔有重要角色的手風琴來替代鋼琴的部份，雖然無法完全呈現鋼琴獨特的清脆音色，卻還原了探戈原有的韻味。手風琴和小提琴的相互對唱，一樣能夠呈現出探戈音樂的熱烈激情和皮耶佐拉音樂中的許多樣貌，時而激昂、時而寧靜、時而憂鬱、時而孤寂。

這次「雙四季風琴」的巡迴演出我們特別要感謝在這段期間給予我們支持並提供我們練習場地的主大明教會，以及長久以來支持我們的家人與喜歡我們音樂的愛樂朋友們。希望今晚能夠帶給大家一場耳目一新的音樂饗宴，透過我們的音樂，展現出 神所創造的美好萬物、精彩「四季」！

主辦單位
Star-星樂集室內樂團
0983-524734

贊助單位
國藝會
NCAF

雙四季風琴 Eight Seasons

演出曲目
韋瓦第與皮耶佐拉的兩個四季
Antonio Vivaldi, Four seasons
Ástor Piazzolla, Estaciones Porteñas

小提琴 林淑敏



古典手風琴

潘默許·帕洛威
Primoz Parovel

演出場次
2015 / 11 / 23 (一) 19:30pm
地點 國立新竹教育大學音樂系 演奏廳
票價 免費入場

2015 / 12 / 01 (二) 19:30pm
地點 國家演奏廳
票價 300/400/500元

Program 演出曲目

韋瓦第：《四季》，作品八

Antonio Vivaldi: The Four seasons, Op.8

皮耶佐拉：《布宜諾斯艾利斯的四季》

Ástor Pantaleón Piazzolla: The Four Seasons of Buenos Aires

韋瓦第：E大調協奏曲，《春》(RV269) 作品八

A.Vivaldi: Concerto No.1 in E Major, 'Spring' (RV269)

第一樂章：快板Allegro

第二樂章：緩板Largo

第三樂章：快板Allegro

皮耶佐拉：《布宜諾斯艾利斯之夏》

A.Piazzolla: "Summer in Buenos Aires"

韋瓦第：G大調協奏曲，《夏》(RV315)

A.Vivaldi: Concerto No. 2 in G Minor, 'Summer'

第一樂章：不太快的快板Allegro non molto

第二樂章：慢板Adagio

第三樂章：急板Presto

皮耶佐拉：《布宜諾斯艾利斯之秋》

A.Piazzolla: "Autumn in Buenos Aires"

< 中場休息 >



Program Notes 樂曲解說

第二樂章 慢板

慶典散去，人們沉沉入睡（酣睡的醉漢）。眾人離開舞場，溫暖的空氣是如此怡人，此季節使人沉醉於美夢中。

第三樂章 快板

黎明破曉，獵人出征狩獵。號角、獵犬和槍枝，全副武裝，奮力追捕，獵物驚慌逃竄（小提琴獨奏三連音）。槍枝和犬吠，一片吵雜，獵物惶惶不安，精疲力竭。獵物受傷而逃，力盡而亡。（樂曲在獵人歡欣豐收後回到開場音樂結束）

F小調第四號協奏曲『冬季』

第一樂章 不太快的快板

人們在冰雪中寒顫不已（小顫音）。暴風雪在呼嘯。人們在奔跑、跺腳。牙齒在酷寒中打顫。

第二樂章 溫馨的緩版

窗外傾盆大雨，屋內火爐旁的人們寧靜而滿足。（短促的音符表現窗外的雨點聲）

第三樂章 不太快的快板

一人緩慢的在冰上行走，怕摔倒而小心翼翼。大膽走幾步，卻猛然跌倒（全體下行音階順勢朝向陷落）。再試一次，快速的跑，直到冰裂開了，在冰上留一個洞口。一人聽見屋外傳來鐵門聲。北風依然到處肆虐，這就是冬天，但它依然帶來歡樂。（全體奏出狂風顫抖歡欣結束）

皮耶佐拉：《布宜諾斯艾利斯的四季》

Ástor Pantaleón Piazzolla: The Four Seasons of Buenos Aires

皮耶佐拉的「四季」，是把他故鄉阿根廷布宜諾斯艾利斯的四個季節放在音樂裡彙集而成。在南半球，一年之始為夏天，因此皮耶佐拉的「四季」也從「夏天」開始。這套組曲創作於西元 1965 年到 1970 年間。據說，本來他並沒有寫「四季」的計畫，直到他譜寫「秋天」的時候，才決定要讓「四季」齊全。全曲的譜寫順序分別是夏、秋、春、冬。

皮耶佐拉「布宜諾斯艾利斯的四季」，原本是寫給由手風琴、小提琴、鋼琴、電吉他和低音提琴所組成的爵士五重奏，後來由 Leonid Desyantnikov 改編為小提琴與弦樂團如韋瓦第四季一般的協奏曲，以及 José Bragato 改編成給小提琴，大提琴與鋼琴的三重奏。他將爵士樂的即興色彩與歐洲嚴謹的古典音樂結合，運用在探戈原始舞曲的節奏上，並打破傳統探戈一成不變的旋律和不斷重複的節奏，創作出所謂的「新探戈」（Tango Nuevo）。在這首作品當中，我們可以聽見皮耶佐拉以探戈為主軸，穿插許多不同風格的曲式，挑動著聆聽者的聽覺感官，沉醉在他故鄉布宜諾斯艾利斯的四季風情之中。

Program Notes 樂曲解說

韋瓦第：《四季》，作品八
Antonio Vivaldi: The Four Seasons, Op.8

巴洛克時期義大利作曲家韋瓦第於 1711 年寫了《四季》小提琴協奏曲，這原本是一組名稱為「和聲與創意的競爭」由十二首小提琴協奏曲構成的作品。「四季」是十二首裡面的前四首，標題分別是第「春」、「夏」、「秋」、「冬」，每一組協奏曲都是由標準的快、慢、快三個樂章構成。換句話說，「四季」其實是四首獨立的三樂章小提琴協奏曲，但是因主題「季節」的相關性而被看成一組作品，統稱為「四季」。

「四季」的每個樂章都搭配著十四行詩的內容，相傳這十四行詩是維瓦第自己所寫，不過也有人認為作者不詳。這些詩單純以大自然的景觀為描寫對象，讓聆聽者清楚的體會音樂的描繪，因此而大受歡迎。

E大調第一號協奏曲『春季』

第一樂章 活潑的快板

春臨大地，愉悅歡心。鳥兒歡唱，迎接美麗的春天（小提琴顫音）。春風吹拂，小河清柔細語，潺潺溪淌。此時天空披上一層黑幕，閃電和雷聲彷彿在預言什麼。當大地復甦，鳥兒又唱起青翠迷人的歌曲。

第二樂章 寬廣而輕柔的最緩版

在花園錦簇的草原上，簌簌作響的枝葉下，牧羊人和他那忠實的狗酣然入睡。

第三樂章 草原之舞快板終曲

在春光明媚的燦爛天空下，和著鄉村風笛的歡歌，仙女和牧羊人翩翩起舞。（結尾小提琴獨奏舞者離去之孤獨心情）

G小調第二號協奏曲『夏季』

第一樂章 不太快的快板

夏日炎炎，人畜倦懶而松枝枯焦。布穀鳥啼叫，多麼歡心活潑（快速16音符獨奏）。鴿子和金絲雀也展喉高歌。微風輕拂，霎時北風突襲，破壞了夏日的寧靜。牧童哭泣了，面對風暴及命運的恐懼讓他軟弱。（小提琴獨奏啜泣聲）

第二樂章 慢板（樂曲以慢速快速交替變化直至結束）

牧童疲憊的身軀得不到歇息，懼怕著如蜂螫蛇咬的雷電

第三樂章 快板

噢！牧童懼怕的事一一呈現眼前 - 天空雷鳴交加，冰雹摧毀了豐盛的莊稼。

F調第三號協奏曲『秋季』

第一樂章 稍快快板

農人載歌歡舞，歡慶豐收。眾人酒酣耳熱，興高采烈。（小提琴獨奏被韋瓦第冠上「醉漢」）

Program 演出曲目

韋瓦第：F大調協奏曲，《秋》（RV293）

A.Vivaldi: Concerto No. 3 in F Major, 'Autumn'

第一樂章：快板Allegro

第二樂章：很慢的慢板Adagio molto

第三樂章：快板Allegro

皮耶佐拉：《布宜諾斯艾利斯之冬》

A.Piazzolla: "Winter in Buenos Aires"

韋瓦第：F大調協奏曲，《冬》（RV297）

A.Vivaldi: Concerto No. 4 in F Minor, 'Winter'

第一樂章：不太快的快板Allegro non molto

第二樂章：緩板Largo

第三樂章：快板Allegro

皮耶佐拉：《布宜諾斯艾利斯之春》

A.Piazzolla: "Spring in Buenos Aires"

< 晚安 >



Performer 演出者

小提琴/林淑敏

小提琴家林淑敏，2001年自國立台北師範學院以術科第一名優異成績畢業後，隨即前往美國攻讀博士學位。2006年六月取得美國亞利桑那州立大學小提琴音樂演奏博士學位。於美國攻讀碩士及博士期間，全期榮獲該校全額獎學金，師事Dr. Katherine McLin。

旅美期間曾於2002年及2003年分別獲得全美小提琴教師學會比賽 (Music Teachers National Association) 亞利桑那州小提琴獨奏，大專組第一名，西南區小提琴獨奏大專組第二名；以及全美弦樂教師學會比賽 (American String Teachers Association) 大專組第一名。

2006年起，林淑敏獲聘美國Sierra音樂學院專任小提琴指導教授。並於該年11月在台灣與斯洛維尼亞名手風琴家Primoz Parovel於台北、宜蘭、新竹舉辦小提琴與手風琴室內樂巡迴演出，大獲好評。2009年返抵國門後，即獲聘國立台東大學音樂系專任助理教授一職。2009年至2011年任教於國立臺東大學期間，教學努力，連續兩年獲得全校優良教師評鑑。

2010年於臺北、桃園及台東舉行小提琴個人巡迴獨奏會。於該年九月，受邀至德國與手風琴家Primoz舉行多場巡迴音樂會，並首度受斯洛維尼亞共和國國家廣播電台邀請演出及專訪，現場播送至全國及歐洲各地。2011年七月，獲聘至盧森堡擔任Saarburg音樂節演出並擔任指導教授，並於該年與多位國內音樂家共同創辦星樂集室內樂。2014年，與手風琴家Primoz分別於東吳松怡廳以及台北懷恩堂舉行室內音樂會。七月份，與星樂集室內樂於實驗劇場連續五場演出，獲得好評；並於2015年於國家音樂廳及實驗劇場有多場精采演出。2015年11月於台北文水藝術中心及新竹教育大學演藝廳、國家演奏廳舉行小提琴手風琴二重奏巡迴音樂會。

現任擔任台北關渡基督學院助理教授，宜蘭羅東高中音樂班、桃園大成國小音樂班小提琴教師。



古典手風琴 / Primoz Parovel 潘默士·帕洛威

Primoz Parovel，出生於斯洛維尼亞 (Slovenia)，德國威瑪李斯特音樂院，師事著名捷克古典手風琴家Ivan Koval教授，獲得古典手風琴教育家碩士文憑之後，又進入該院研究所進修一年。2000年赴芬蘭赫爾辛基西貝流士音樂院。拜師於芬蘭第一古典手風琴家Matti Rantanen之下。一年後進入德國烏茲堡音樂院，受教於當今知名的德國古典手風琴家Stefan Hussong教授，期間以優異的滿分成績通過藝術家碩士文憑並直接進入高級研究



Performer 演出者

所，在音樂院嚴格的考試下，獲全體評審教授們一致同意，頒發最高文憑 - 專業演奏家博士學位，學習期間擁有許多著名的學術機構提供獎學金，如：德國D.A.A.D., Gaudeamus基金會，斯洛維尼亞文化部，Ljubljana (斯洛維尼亞首都) 市政府等。

1999年Dr. Primoz於第36屆德國Klingenthal國際手風琴大賽得獎。2003年於Erfurt埃爾福特戲劇院樂團擔任客席。同年8月於加拿大Montmagny國際手風琴音樂節慶Carrefour mondial de l'accordéon (北美最大的國際手風琴音樂節慶) 舉辦獨奏會，並於開幕時世界首演了加拿大作曲家Chantale Laplante寫給Primoz Parovel的作品“Contre nuit”。2004年贏得第7屆西班牙Arrasate國際手風琴大賽“Arrasate Hiria”最高榮譽。於該年，斯洛維尼亞Ljubljana音樂院邀請返國擔任古典手風琴教授，並分別與烏茲堡新音樂室內樂及斯洛維尼亞愛樂在維也納音樂院指揮教授Marko Letonja指揮下，演出手風琴協奏曲。

2005年7月Dr. Primoz受邀於Serbia & Montenegro著名的Kragujevac國際手風琴音樂節慶演出。同年11月應西班牙Arrasate國際手風琴大賽主辦單位邀請，受邀於西班牙各地巡迴演出。2006年三月於萊比錫布商大廈與MDR樂團首演德國作曲家Zwicker的新歌劇“Der Tod und das Mädchen”。2007年9月受邀於斯洛維尼亞第12屆國際室內樂音樂節慶Zagorje演出。2008年10月舉辦“古典手風琴與人聲”於德國Stadtroda之Stadtkirche以及於斯洛維尼亞Velenje音樂節慶，獲樂評肯定。2008年11月應立陶宛國際手風琴音樂節慶主辦單位邀請，於獨奏會中世界首演六首手風琴獨奏曲。

2009年4月Dr. Primoz受邀至台灣國家音樂廳舉辦手風琴獨奏會。並於同年受邀至“德國柏林愛樂室內樂音樂廳”擔任三重奏演出。2011年受斯洛維尼亞盧比安納電台專訪。2013年受邀至上海音樂展演出手風琴獨奏會，並受大愛電視台邀約上“音樂有愛”節目專訪。2014年受台灣知名音樂製作人楊子樸之邀合作專輯，並與台灣作曲家潘皇龍合作於國家音樂廳演出“東南西北IV”。2015年受邀至金門坑道音樂節演出。

Dr. Primoz也受邀於德國許多現代音樂節慶擔任演出，如2002年Festival der Dettenhausener Gesellschaft für Neue Musik。2003年在Künstlerhof Schreyahn。2004年於Freiburger Klang- Sequenzen並獲樂評的肯定。2006年6月於Freiburger Klang- Sequenzen首演多首手風琴 - 薩克斯風 - 大提琴三重奏。2006年6月於Villa Concordia Bamberg。2007年9月於Alte Feuerwache Köln。2008年4月於Jena Imaginata。

Dr. Primoz曾為許多現代作曲家為手風琴所譜寫的作品擔任世界首演，也積極的與作曲家們密切合作，如：台灣作曲家曾興魁、潘皇龍、蘇凡凌、李子聲、黃志方，韓籍Hyunkyung Lim，日籍Noriko Kawakami、Yasuko Yamaguchi，以色列籍Chaya Czernowin，加拿大籍Chantale Laplante，德籍Volker Heyn，Mattias Ockert，英籍Mike Vaughan，斯洛維尼亞籍Uros Rojko、Tadeja Vulc、Vitja Avsec、Urska Pompe等。

除豐富演出經驗以外，Dr. Primoz也是一位非常優秀的教師。他在亞洲演講暨大師班超過上百場，2012年學生Nejc Grm獲得國際澳洲手風琴大賽總冠軍。2014年為國立台灣師範大學客座教授，目前任教於國立新竹教育大學以及台北基督學院。